

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 7 MARS 1905.

Proposition de loi portant répression
de l'assurance de la mortalité
infantile ⁽¹⁾.

Wetsvoorstel tot betengeling van
verzekering tegen kinder-
sterfte ⁽¹⁾.

AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR
LE GOUVERNEMENT.

ARTICLE PREMIER.

Rédiger comme suit l'article premier :

Est nul tout contrat d'assurance ayant pour objet le paiement d'une certaine somme d'argent en cas de décès d'enfants de moins de trois ans ou en cas de naissance d'enfants mort-nés.

ART. 2.

Rédiger comme suit l'article 2.

Tout assureur, agent, inspecteur, directeur ou courtier d'assurances qui aura participé à la conclusion ou à l'exécution d'un contrat frappé de nullité en vertu de l'article premier, sera puni d'une amende de 26 à 500 francs.

ART. 3.

Supprimer l'article 3.

AMENDEMENTEN INGEDIEND DOOR
DE REGEERING.

EERSTE ARTIKEL.

Het eerste artikel te doen luiden als volgt :

Is nietig elke verzekeringsovereenkomst die ten doel heeft het betalen van zekere som geld in geval van overlijden van kinderen beneden de drie jaren of bij het ter wereld komen van doodgeborenen.

ART. 2.

Artikel 2 te doen luiden als volgt :

Elke verzekeraar, agent, inspecteur, bestuurder van eene verzekeringsmaatschappij of makelaar in assurantiën die deelneemt aan het sluiten of uitvoeren van eene overeenkomst, nietig uit kracht van artikel 1, wordt gestraft met eene boete van 26 tot 500 frank.

ART. 3.

Dit artikel te doen wegvallen.

J. VAN DEN HEUVEL.

(1) Proposition de loi, n° 245 (session de 1902-1903).
Rapport, n° 72.

(1) Wetsvoorstel, n° 245 (zittingsjaar 1902-1903).
Verslag, n° 72.